



slide



be cool



Silla de paseo apta desde recién nacido  
Pushchair suitable for use from birth





ESPAÑOL	13
ENGLISH	17
FRANÇAIS	21
PORTUGUÊS	25
ITALIANO	29



## ESPAÑOL

1. Capota
2. Botón del manillar
3. Botón de seguridad
4. Palanca de plegado
5. Conector
6. Botón de la silla
7. Ranura
8. Botón del reposapiés
9. Botón de bloqueo de las ruedas

## ENGLISH

1. Canopy
2. Handlebar Button
3. Safety Button
4. Folding Trigger
5. Connector
6. Hammock Button
7. Slot
8. Foot Rest Button
9. Swivel Lock Button

## FRANÇAIS

1. Capote
2. Bouton du guidon
3. Bouton de sécurité
4. Manette de pliage
5. Connecteur
6. Bouton du hamac
7. Rainure
8. Bouton du repose-pieds
9. Bouton de blocage des roues

## PORTUGUÊS

1. Capottina
2. Pulsante del manubrio
3. Pulsante di sicurezza
4. Leva di chiusura
5. Connettore
6. Pulsante della seduta
7. Alloggiamento
8. Pulsante del poggiapiedi
9. Pulsante di blocco delle ruote

## ITALIANO

1. Capota
2. Botão do guiador
3. Botão de segurança
4. Alavanca de dobragem
5. Conector
6. Botão da cadeira
7. Ranhura
8. Botão do apoio de pés
9. Botão de bloqueio das rodas

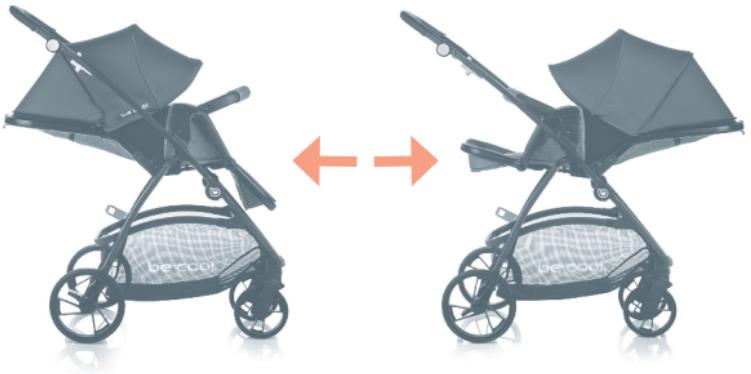


TOP PLUS

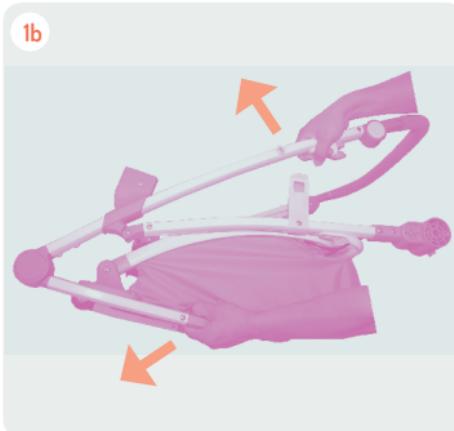
CRIB

ZERO

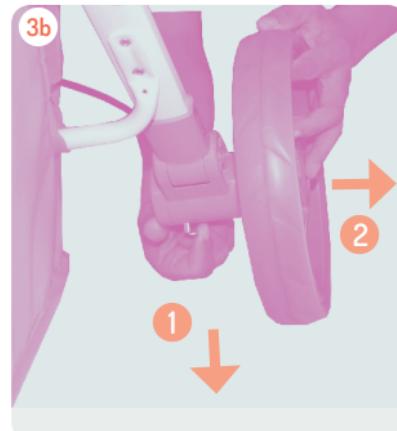
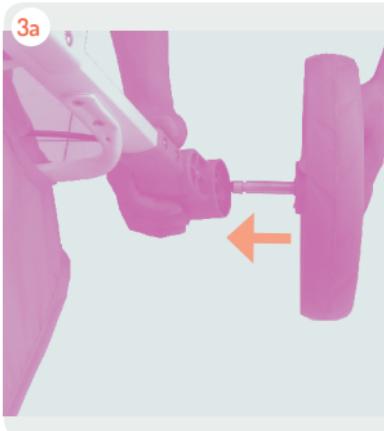
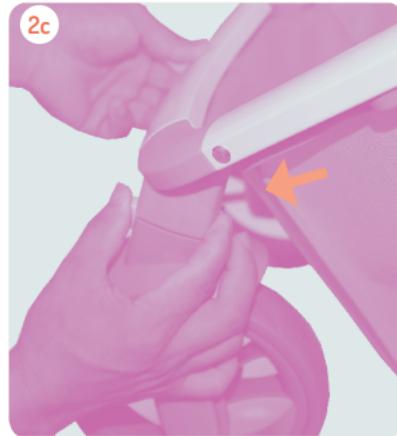
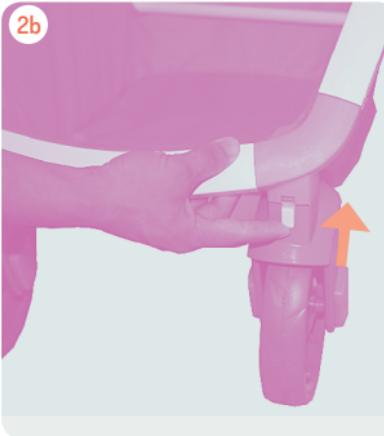
ONE



REVERSE



# INSTRUCTIONS

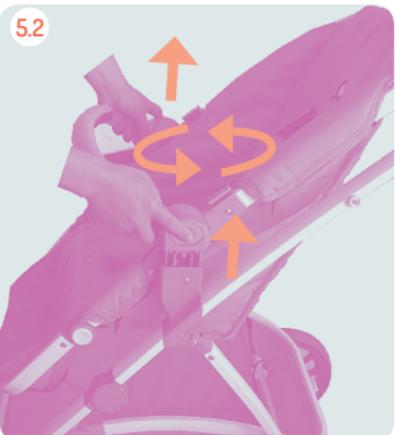
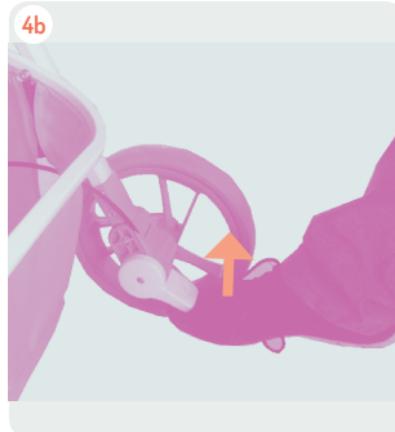


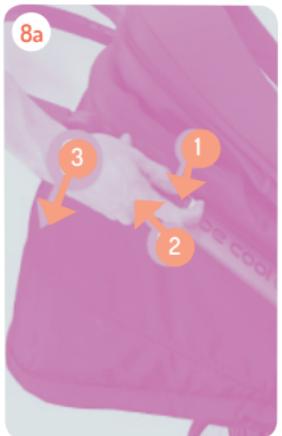
A

09

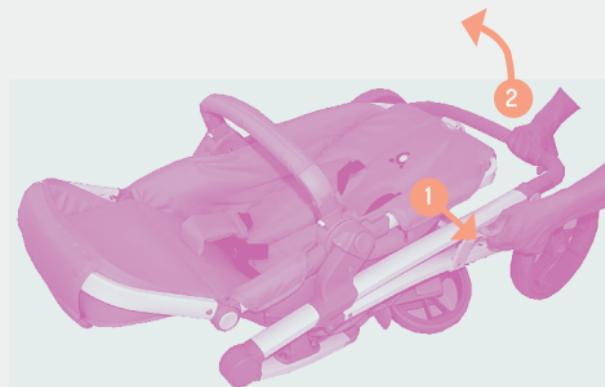
# INSTRUCTIONS

---

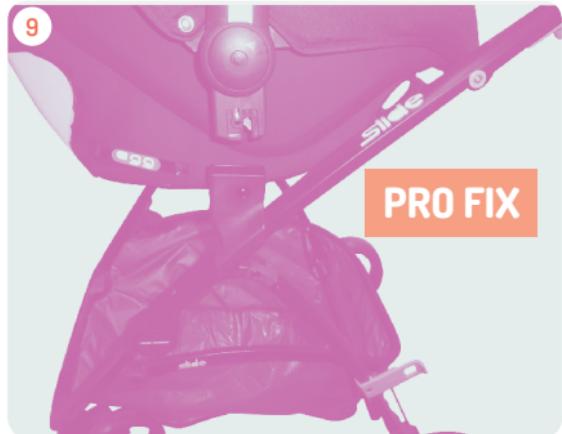




8



9



ADVERTENCIAS	14
INSTRUCCIONES DE MONTAJE	15
MANTENIMIENTO	16
INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA	16

## IMPORTANTE - Leer detenidamente y mantenerlas para futuras consultas.

**ADVERTENCIA:** Debe accionarse el dispositivo de frenado durante la carga y descarga de los niños.

**ADVERTENCIA:** Cualquier carga fijada al manillar y/o a la parte trasera del respaldo y/o a los laterales del vehículo afectará a la estabilidad de éste.

**ADVERTENCIA:** Solo deben utilizarse los repuestos suministrados o recomendados por el distribuidor o BE COOL.

**ADVERTENCIA:** No dejar nunca al niño desatendido.

**ADVERTENCIA:** Asegúrese que todos los dispositivos de bloqueo están engranados antes del uso.

**ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones, asegúrese de que el niño se mantiene alejado durante el desplegado y el plegado de este producto.

**ADVERTENCIA:** No permita que el niño juegue con este producto.

**ADVERTENCIA:** Use un arnés tan pronto como el niño se pueda sentar por sí mismo.

**ADVERTENCIA:** Usar siempre el sistema de retención.

**CUMPLE CON LAS NORMAS DE SEGURIDAD  
EUROPEA EN 1888-1:2018**

**ADVERTENCIA:** Este producto no es adecuado para correr o patinar.

No utilice nunca accesorios que no hayan sido aprobados por BE COOL.

Este cochecito sólo puede ser usado por un niño.

La masa máxima permitida de la cestilla portaobjetos nunca puede superar lo indicado en la cestilla (4 kg).

Tenga cuidado al bajar escaleras mecánicas, ya que podría desbloquearse el seguro trasero.

**ADVERTENCIA:** No utilice nunca la tira entrepiernas sin el cinturón abdominal.

**ADVERTENCIA:** Mover la posición del arnés según la edad del niño, utilizar la posición más baja del respaldo y ajustar ambos para los niños menores de 6 meses. Este vehículo es para niños desde 0 meses y hasta 15kg.

**ADVERTENCIA** Comprobar que los dispositivos de sujeción del capazo, del asiento o de la silla de coche están correctamente activados antes de su uso.

Este vehículo no reemplaza a una cuna o una cama.

Si el niño necesita dormir, entonces se debería colocar en un capazo, cuna o cama adecuados.

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y UTILIZACIÓN

### 1. APERTURA DEL CHASIS

A: Abra el cierre en la dirección de la flecha.

B: Sujete el manillar con una mano y la barra delantera con la otra; a continuación, abra la estructura siguiendo la dirección que indican las flechas hasta que se escuche un "clic".

### 2. MONTAJE DE LAS RUEDAS DELANTERAS

A: Conecte la rueda delantera a los dispositivos de conexión en la dirección de la flecha.

B: Para bloquear la rueda: eleve el botón de bloqueo de la rueda.

C: Para soltar la rueda delantera: pulse el botón de los dispositivos de conexión.

### 3. MONTAJE DE LAS RUEDAS TRASERAS

A: Conecte las ruedas traseras en la dirección que indica la flecha.

B: Para soltar las ruedas traseras: tire del botón de metal y retire las ruedas traseras como indica la flecha.

### 4. APLICACIÓN DEL FRENO

A: Para poner los frenos: baje el pedal del freno.

B: Para quitar los frenos: eleve la palanca con el pie.

### 5. ACOPLAR Y RETIRAR LA HAMAQUITA

SLIDE está equipada con el sistema pro-fix. Con este sistema,

la silla se puede adaptar perfectamente a la estructura (5 a). Para quitar la silla, pulse simultáneamente los botones de desbloqueo situadas a ambos lados de la silla (5 b). Además, la silla es reversible, de manera que se puede colocar mirando hacia usted o hacia fuera.

### 6. AJUSTE DE ALTURA DEL MANILLAR

A: Pulse los botones en ambos laterales y tire del asa hacia arriba o hacia abajo.

### 7. RECLINADO DE HAMACA

Pulse la palanca y tire hacia abajo para reclinar el respaldo.

### 8. PLEGADO DEL COCHECITO / APERTURA DEL COCHECITO

A: Pulse el segundo botón de seguridad y tire hacia arriba de las palancas de plegado en la parte de atrás de las barras laterales; a continuación, presione el manillar hacia abajo hasta que el cochecito se pliegue. Conseguirá que el cochecito se pliegue en horizontal.

A: Suelte el cierre de plegado en la dirección que indica flecha y eleve el manillar con las dos manos hasta que escuche un "clic".

**ADVERTENCIA: EL COCHECITO NO SE PUEDE PLEGAR CUANDO LA HAMACA ESTÁ MIRANDO HACIA EL MANILLAR Y ESTÁ EN POSICIÓN VERTICAL**

### 9. SISTEMA PRO-FIX

El chasis de su cochecito incluye el sistema PRO-FIX, preparado para incorporar los siguientes elementos de seguridad para auto: Top Plus, Crib, One y Zero. El sistema PRO-FIX le facilitará el acople y la extracción de estos accesorios al chasis,

de un modo rápido, fácil y seguro, quedando éstos anclados al chasis. Para ello siga detenidamente las instrucciones de estos accesorios.

**ADVERTENCIA:** Es imprescindible desmontar la hamaca del cochecito para poder acoplar cualquier accesorio de auto.

#### 10. AJUSTE LOS CINTURONES A LOS NIÑOS SIEMPRE QUE USE EL COCHECITO

Los dos puntos de fijación laterales de los asientos pueden ser utilizados para la fijación de un arnés suplementario. Su cochecito está homologado para bebés recién nacidos. Para adaptar los cinturones a su bebé (cuando sea menor de 6 meses) pase las cintas de hombros por los ojales inferiores. A partir de los 6 meses de edad puede pasar los cinturones por los ojales que sean más cómodos para el niño.

### MANTENIMIENTO

Mantenga las piezas metálicas limpias y bien secas para evitar oxidación.

Engrase regularmente las partes móviles y mecanismos con un spray a base de siliconas.

No usar aceite o grasa. Para limpiar las piezas de plástico use solo detergente suave y agua templada.

No exponga el tapizado al sol durante largos periodos. El tapizado puede desmontarse para ser lavado.

### INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

- Este artículo dispone de garantía contra defectos de fabricación según lo estipulado en las Directivas y/o Normativas legales vigentes sobre garantías de bienes de consumo aplicables a la Unión Europea y propias del país de comercialización.

- Es imprescindible presentar la factura o ticket de compra para poder tramitar la garantía a través del vendedor del artículo o, en su defecto, a través del fabricante.

- La garantía excluye anomalías o averías producidas por un uso inadecuado, por incumplimiento de las normas de seguridad e instrucciones de uso y mantenimiento proporcionadas, o a causa del desgaste por uso y manejo normal periódico del artículo.

- La etiqueta que contiene el número de serie de su modelo no debe ser arrancada bajo ningún concepto ya que contiene información relevante para la garantía.

WARNINGS	18
INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY AND USE	19
MAINTENANCE	20
INFORMATION ABOUT THE GUARANTEE	20

## IMPORTANT! Keep these instructions for future reference.

WARNING! Never leave your child unattended.

WARNING! Ensure that all the locking devices are engaged before use.

WARNING! To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.

WARNING! Do not let your child play with this product.

WARNING! Use a harness as soon as your child can sit unaided.

WARNING! Always use the restraint system.

WARNING! Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.

WARNING! This product is not suitable for running or skating.

Suitable for children under 6 months old only with accessories approved by BE COOL.

This pushchair may only be used by one child at the same time.

The maximum load carried in the basket must never exceed the limit indicated on the basket (4 kg).

Take care when going down escalators as the rear safety catch may come undone.

The parking device shall be engaged when placing and removing the children.

Any load attached to the handle and/or on the back of the backrest and/or on the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle.

Only replacement parts supplied or recommended by BE COOL shall be used.

WARNING: Move the harness position according to the age of the child, use the lowest backrest position and adjust both for children under 6 months.

This vehicle is intended for children from 0 months and up to 15 kg.

WARNING: Never use the strap between the legs without using the lap belt.

COMPLIES WITH EUROPEAN SAFETY REGULATIONS  
EN 1888-1:2018

## INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY AND USE

### 1. OPENING THE CHASSIS

A: Open the catch as the arrow direction.

B: Hold the handlebar with one hand, and hold the front tube with another hand, then open the chassis as the arrows direction until "click" sound.

### 2. ASSEMBLING THE FRONT WHEELS

A: Connect the front wheel to the connect pieces as the arrow direction.

B: To close the swivel-function: lift up the swivel lock button.

C: To release the front wheel: press the button on the connector pieces.

### 3. ASSEMBLING THE REAR WHEELS

A: Connect the rear wheels as the arrow direction.

B: To release the rear wheels: pull out the metal button and remove the rear wheels as the arrow direction.

### 4. APPLYING THE BRAKES

A: To engage the brakes: step down the brake pedal.

B: To release the brakes: lift up the brake pedal with your foot.

### 5. FITTING AND REMOVING THE HAMMOCK

Your Slide is fitted with the pro-fix system. With this system, the hammock can be attached perfectly to the chassis. To take the hammock off, simultaneously pull the unlocking

levers situated on both sides of the hammock (5.1 - 5.2). The hammock is reversible so it can be positioned facing you or facing forwards

### 6. ADJUSTING THE HANDLEBAR HEIGHT

A: Press the buttons of both side and pull the handlebar upwards or downwards.

### 7. RECLING HAMMOCK

Press the lever and pull down to recline the backrest.

### 8. FOLD AND OPENING THE STROLLER

A: Press down the 2nd safety button and pull upwards the folding triggers on the backside of side bars. then press down the handlebar until the pushchair is folded

B: Release the folding catch as the arrow direction and lift up the handlebar with your two hands until "click" sound.

ATTENTION: THE PUSHCHAIR COULDN'T BE FOLDED WHEN THE HAMMOCK IS FACING THE PUSHER AND THE HAMMOCK IS ON THE UPRIGHT POSITION!

### 9. PRO-FIX SYSTEM

The chassis of your pushchair includes the PRO-FIX system, ready to fit the following car safety elements: Top Plus, Crib, One and Zero. The PRO-FIX system makes it easy to fit and detach these accessories on and off the chassis, quickly, simply and safely locking them securely onto the chassis. To do this, carefully follow the instructions for these accessories.

WARNING: It is essential to remove the seat from the push-chair to be able to fit any of the car accessories

## 10. ADJUST THE SEAT BELTS TO FIT THE CHILDREN WHENEVER THEY USE THE PUSHCHAIR

The two side fastening points of the seats can be used to attach an additional harness. Your pushchair is approved for new born babies. To fit the belts on your baby when he is under 6 months old, pass the shoulder straps through the lower holes. When your child is over 6 months old, pass the straps through the holes that are most comfortable for the child.

## MAINTENANCE

Keep the metal parts clean and dry to prevent rusting.

Grease the mobile parts and mechanisms regularly with a silicone based spray.

Do not use oil or grease.

To clean the plastic parts just use mild detergent and warm water.

Do not expose the upholstery to sunlight for long periods of time.

The upholstery may be taken off for washing.

## GUARANTEE INFORMATION

- This item is guaranteed against manufacturing defects as stipulated in the legal Directives and/or regulations in force on guarantees for consumer goods applicable to the European Union and those of the country in which it is marketed.
- It is essential to present the purchase invoice or receipt in order to process the guarantee through the seller of the item or, failing that, through the manufacturer.
- The guarantee excludes anomalies or faults caused by misuse, non-compliance with the safety regulations and instructions for use and maintenance provided, or due to wear and tear caused by normal use and regular handling of the item.
- The label containing the serial number of your model must not be torn off under any circumstances as it contains information relevant to the guarantee.

AVERTISSEMENTS	22
INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET D'UTILISATION	23
ENTRETIEN	24
INFORMATION SUR LA GARANTIE	24

## ATTENTION ! Conservez ces instructions pour toute consultation ultérieure.

**AVERTISSEMENT :** Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.

**AVERTISSEMENT :** Vérifiez que tous les dispositifs de verrouillage sont correctement enclenchés avant usage.

**AVERTISSEMENT :** Afin d'éviter toute blessure, veuillez tenir les enfants éloignés du produit lors des opérations de pliage et de dépliage.

**AVERTISSEMENT :** Ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit.

**AVERTISSEMENT :** Utilisez le harnais dès que l'enfant peut tenir assis tout seul.

**AVERTISSEMENT :** Utilisez toujours le dispositif de retenue.

**AVERTISSEMENT :** Vérifiez que les dispositifs de fixation de la nacelle ou du siège sont correctement enclenchés avant usage.

**AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas ce produit lorsque vous faites du jogging ou des promenades en rollers.

N'utilisez jamais des accessoires non approuvés par

## BE COOL.

Cette poussette peut uniquement être utilisée par un seul enfant à la fois.

Le contenu du panier porte-objets ne doit jamais dépasser le poids maximal indiqué (4 kg).

Lorsque vous empruntez des escalators, veillez à ce que le système de blocage arrière reste verrouillé.

Conservez ce mode d'emploi pour toute consultation future.

**AVERTISSEMENT :** Déplacer la position du harnais selon l'âge de l'enfant, utiliser la position la plus basse du dossier et ajuster les deux pour les enfants de moins de 6 mois.

Ce véhicule est conçu pour des enfants âgés de 0 mois à 15 kg.

**CONFORME AUX NORMES DE SÉCURITÉ EUROPÉENNE EN 1888-1:2018**

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET D'UTILISATION

### 1. OUVERTURE DU CHÂSSIS

A: Ouvrez le verrou dans le sens de la flèche.

B: Attrapez le guidon avec une main et le montant avant avec l'autre ; ensuite, dépliez la structure en suivant le sens indiqué par les flèches jusqu'à entendre un « clic » .

### 2. MONTAGE DES ROUES AVANT

A: Reliez la roue avant aux dispositifs de connexion dans le sens des flèches.

B: Pour bloquer la roue : relevez le bouton de blocage de la roue.

C: Pour libérer la roue avant : appuyez sur le bouton des dispositifs de connexion.

### 3. MONTAGE DES ROUES ARRIÈRE

A: Assemblez les roues avant dans le sens indiqué par la flèche.

B: Pour libérer les roues arrières : tirez sur le bouton en métal et retirez les roues arrière comme l'indique la flèche.

### 4. FONCTIONNEMENT DU FREIN

A: Pour activer les freins : baissez la pédale du frein.

B: Pour libérer les freins : relevez la pédale avec votre pied.

### 5. METTRE OU RETIRER LE HAMAC

SLIDE est doté du système pro-fix. Grâce à ce système, la poussette s'adapte parfaitement à la structure (5a). Pour retirer le hamac, appuyez simultanément sur les boutons de déblocage situés des deux côtés de la poussette (5b). De plus, la poussette est réversible, de façon à pouvoir l'installer face à vous ou face à la route.

### 6. AJUSTEMENT DE LA HAUTEUR DU GUIDON

A: Appuyez sur les deux boutons des côtés latéraux et tirez la poignée vers le haut ou le bas.

### 7. INCLINAISON DU SIÈGE

Appuyer sur la manette et tirer vers le bas pour incliner le dossier.

### 8. PLIAGE DE LA POUSETTE / OUVERTURE DE LA POUSETTE

A : Appuyer sur le bouton de sécurité et tirer vers le haut sur les manettes de pliage derrière les barres latérales ; ensuite appuyer sur le guidon vers le bas jusqu'à ce que la poussette se plie. La poussette se pliera horizontalement.

B : Lâcher la fermeture de pliage dans le sens indiqué par la flèche et relever le guidon avec les deux mains jusqu'à entendre un « clic » .

**AVERTISSEMENT : LA POUSETTE NE PEUT PAS SE PLIER SI LE SIÈGE EST FACE DU GUIDON ET EN POSITION VERTICALE**

### 9. SYSTÈME PRO-FIX

Le châssis de votre poussette est muni du système PRO-FIX qui inclut les éléments de sécurité automobile suivants : Top Plus, Crib, One e Zero. Le système PRO-FIX facilite la mise en place et le retrait de ces accessoires du châssis, de façon rapide, facile et sûre. Pour ce faire, suivez attentivement les instructions concernant ces accessoires.

**WARNING:** It is essential to remove the seat from the push-chair to be able to fit any of the car accessories.

#### 10. AJUSTEZ LES CEINTURES AUX ENFANTS DÈS QUE VOUS UTILISEZ LA POUSETTE

Les deux points de fixation latéraux des sièges peuvent être utilisés pour la fixation d'un harnais supplémentaire. Votre poussette est homologuée pour les nouveaux nés. Pour adapter les ceintures à votre bébé lorsqu'il aura moins de 6 mois, faites passer les sangles des épaules par les fentes inférieures. À partir de l'âge de 6 mois vous pouvez faire passer les ceintures par les fentes qui sont les plus confortables pour l'enfant.

### ENTRETIEN

Nettoyez et séchez bien les éléments métalliques afin d'éviter toute oxydation.

Graissez régulièrement les parties mobiles et les mécanismes à l'aide d'un spray à base de silicone.

N'utilisez pas de graisse ou d'huile.

Nettoyez les éléments en plastique avec un savon doux et à l'eau tiède.

Evitez toute exposition prolongée au soleil du revêtement textile.

Le revêtement textile peut être démonté pour être lavé.

### INFORMATION SUR LA GARANTIE

- Cet article est garanti contre tous défauts de fabrication comme le prévoient les directives et/ou dispositions légales en vigueur, en matière de garanties de biens de consommation, et applicables à l'Union européenne et propres au pays de commercialisation.

- La présentation de la facture ou du ticket de caisse est indispensable pour faire valoir la garantie auprès du vendeur de l'article ou à défaut du fabricant.

- La garantie ne couvre pas les anomalies ou les pannes provoquées par un mauvais usage, par le non-respect des recommandations de sécurité et du mode d'emploi et d'entretien fournis ou résultant de l'usure et de l'utilisation normale et régulière de l'article.

- L'étiquette sur laquelle le numéro de série du modèle figure ne doit être en aucun cas arrachée car elle contient des informations importantes pour la garantie.

ADVERTÊNCIAS	26
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM E UTILIZAÇÃO	27
MANUTENÇÃO	28
INFORMAÇÃO SOBRE A GARANTIA	28

## IMPORTANTE LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS.

**ADVERTÊNCIA:** Nunca deixe a criança sozinha.

**ADVERTÊNCIA:** Assegure-se de que todos os dispositivos de fecho estão engatados antes de usar.

**ADVERTÊNCIA:** Para evitar lesões assegure-se de que a criança se mantém afastada quando se dobra e desdobra este produto.

**ADVERTÊNCIA:** Não permita que a criança brinque com este produto.

**ADVERTÊNCIA:** Usar um arnês logo que a criança se consiga sentar sozinha.

**ADVERTÊNCIA:** Use sempre o sistema de retenção.

**ADVERTÊNCIA:** Comprovar se os dispositivos de sujeição do carrinho e do assento estão corretamente ativados antes de usar os mesmos.

**ADVERTÊNCIA:** Este produto não é adequado para correr ou patinar.

Não utilize nunca acessórios que não tenham sido aprovados pela BE COOL.

Este carrinho só pode ser utilizado por uma criança.

A massa máxima permitida da cesta porta-objetos

nunca pode superar o indicado na mesma (4 kg).

Cuidado ao descer escadas mecânicas, pois poderá desbloquear o fixador traseiro.

Conserve este livro de instruções para futuras consultas.

**ADVERTÊNCIA:** Mover a posição do arnês conforme a idade da criança, utilizar a posição mais baixa do encosto e ajustar ambos para as crianças menores de 6 meses.

Este carrinho destina-se a crianças desde os 0 meses de idade até aos 15 kg.

**CUMPRE COM AS NORMAS DE SEGURANÇA EURO-PEIA EN 1888-1:2018**

# INSTRUÇÕES DE MONTAGEM E UTILIZAÇÃO

## 1. ABERTURA DO CHASSIS

A: Abra o fecho no sentido da seta.

B: Segure o guiaor com uma mão e a barra dianteira com a outra; de seguida, abra a estrutura seguindo o sentido que indicam as setas até ouvir um “clique”.

## 2. MONTAGEM DAS RODAS DIANTEIRAS

A: Ligue a roda dianteira aos dispositivos de ligação no sentido da seta.

B: Para bloquear a roda: eleve o botão de bloqueio da roda.

C: Para soltar a roda dianteira: prima o botão dos dispositivos de ligação.

## 3. MONTAGEM DAS RODAS TRASEIRAS

A: Ligue as rodas traseiras no sentido que indica a seta.

B: Para soltar as rodas traseiras: puxe o botão de metal e retire as rodas traseiras como indica a seta.

## 4. APLICAÇÃO DO TRAVÃO

A: Para colocar os travões: baixe o pedal do travão.

B: Para retirar os travões: levante a alavanca com o pé.

## 5. ACOPLAR E RETIRAR A CADEIRINHA

SLIDE está equipada com o sistema pro-fix. Com este sistema,

a cadeira pode ser perfeitamente adaptada à estrutura (5 a). Para retirar a cadeira, prima em simultâneo os botões de desbloqueio situados em ambos os lados da cadeira (5 b). Além disso, a cadeira é reversível, pelo que é possível colocar a mesma no sentido da marcha ou no sentido contrário ao da marcha.

## 6. AJUSTE DA ALTURA DO GUIADOR

A: Pressione os botões em ambos os lados e puxe a asa para cima ou para baixo.

## 7. RECLINAÇÃO ENCOSTO

Pressione a alavanca e puxe para baixo para reclinar o encosto.

## 8. DOBRAGEM DO CARRINHO / ABERTURA DO CARRINHO

A: Pressione o segundo botão de segurança e puxe para cima das alavancas de dobragem na parte de trás das barras laterais; a seguir, pressione o guiaor para baixo até que o carrinho se dobre. Conseguirá que o carrinho se dobre na horizontal.

B: Solte o fecho de dobragem na direção que o botão indica e eleve o guiaor com as duas mãos até ouvir um “clique”.

**ADVERTÊNCIA: O CARRINHO NÃO PODE SER DOBRADO QUANDO O ENCOSTO ESTIVER DE FRENTES PARA O GUIADOR E ESTIVER NA POSIÇÃO VERTICAL**

## 9. SISTEMA PRO-FIX

O chassis do seu carrinho inclui o sistema PRO-FIX, preparado para incorporar os seguintes elementos de segurança para auto:Top Plus, Crib, One e Zero. O sistema PRO-FIX facilita o

acoplamento e a extração destes acessórios ao chassis, de um modo rápido, fácil e seguro, ficando estes ancorados ao chassis. Para isso siga atentamente as instruções destes acessórios.

**ADVERTÊNCIA:** É imprescindível desmontar a cadeira do carrinho para poder acoplar qualquer acessório de auto.

#### 10. AJUSTE OS CINTOS ÀS CRIANÇAS SEMPRE QUE USE O CARRINHO

Os dois pontos de fixação laterais dos assentos podem ser utilizados para a fixação de um arnês suplementar. O seu carrinho está homologado para bebés recém-nascidos. Para adaptar os cintos ao seu bebé quando seja menor que 6 meses, passando os cintos de ombros pelos olhais inferiores. A partir dos 6 meses de idade pode passar os cintos pelos olhais que sejam mais cómodos para a criança.

### MANUTENÇÃO

Mantenha as peças metálicas limpas e bem secas para evitar oxidação.

Lubrifique regularmente as partes móveis e mecanismos com um spray à base de silicone.

Não usar óleo ou gordura.

Para limpar as peças de plástico use apenas um detergente suave e água morna.

Não exponha o revestimento ao sol durante longos períodos. O revestimento pode ser retirado para ser lavado.

### INFORMAÇÃO SOBRE A GARANTIA

- Este artigo possui garantia contra defeitos de fabrico, conforme o estipulado nas Diretivas e/ou Regulamentos legais em vigor sobre garantias de bens de consumo aplicáveis na União Europeia e específicas do país de comercialização.

- É imprescindível a apresentação da fatura ou recibo de compra para o processamento da garantia através do vendedor do artigo ou, na sua falta, através do fabricante.

- A garantia exclui anomalias ou avarias causadas por uma utilização indevida, por incumprimento das normas de segurança e instruções de utilização e manutenção proporcionadas, ou por desgaste devido ao uso e manuseio normal e regular do artigo.

- A etiqueta que contém o número de série do seu modelo não deve ser arrancada sob nenhuma circunstância, já que contém informação relevante para a garantia.

AVVERTENZE	30
INSTRUZIONI PER IL MONTAGGIO E L'UTILIZZO	31
MANUTENZIONE	32
INFORMAZIONI SULLA GARANZIA	32

## IMPORTANTE! Conservare istruzioni per consultazioni future.

ATTENZIONE Non lasciare mai il bambino privo di vigilanza.

ATTENZIONE Assicurarsi che tutti i dispositivi di chiusura siano inseriti prima dell'uso.

ATTENZIONE Per evitare lesioni, assicurarsi che il bambino non sia nelle vicinanze durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto.

ATTENZIONE Non permettere che il bambino giochi con questo prodotto.

ATTENZIONE Usare l'imbragatura appena il bambino è in grado di stare seduto da solo.

ATTENZIONE Usare sempre il sistema di trattenuta.

ATTENZIONE Verificare che i dispositivi di trattenuta del portabebè o della seduta siano correttamente attivati prima dell'uso.

ATTENZIONE Questo prodotto non è adatto per la corsa o il pattinaggio.

Non utilizzare mai accessori che non siano stati approvati da BE COOL.

Questo passeggino può essere usato da un solo bambino alla volta.

Il peso massimo consentito per il cestino portaoggetti non può mai superare quello indicato sul cestino stesso (4 kg).

Fare attenzione se si scendono scale mobili, dato che potrebbe sbloccarsi la sicura posteriore.

Conservare il presente libretto di istruzioni per consultazioni future.

ATTENZIONE Modificare la posizione dell'imbragatura a seconda dell'età del bambino, utilizzare la posizione più bassa dello schienale e regolare entrambi per i bambini di età inferiore ai 6 mesi.

Questo veicolo è destinato a bambini da 0 mesi e fino a 15 kg.

RISPETTA LE NORME DI SICUREZZA EUROPEE EN 1888-1:2018

## CONFIGURAZIONE OVETTO

### 1. APERTURA DEL TELAIO

- A: Aprire il blocco nella direzione indicata dalla freccia.  
 B: Afferrare il manubrio con una mano e la barra anteriore con l'altra; poi aprire la struttura seguendo la direzione indicata dalle frecce fino a sentire un clic.

### 2. MONTAGGIO DELLE RUOTE ANTERIORI

- A: Inserire la ruota anteriore nei dispositivi di connessione nella direzione indicata dalla freccia.  
 B: Per bloccare la ruota: sollevare il pulsante di blocco della ruota.  
 C: Per liberare la ruota anteriore: premere il pulsante dei dispositivi di connessione.

### 3. MONTAGGIO DELLE RUOTE POSTERIORI

- A: Montare le ruote posteriori nella direzione indicata dalla freccia.  
 B: Per liberare le ruote posteriori: tirare il pulsante di metallo e rimuovere le ruote posteriori come indicato dalla freccia.

### 4. INSERIMENTO DEL FRENO

- A: Per inserire il freno: abbassare il pedale del freno.  
 B: Per disinserire il freno: sollevare il pedale con il piede.

### 5. MONTARE E RIMUOVERE LA SEDUTA

SLIDE è dotata di sistema pro-fix. Con questo sistema la seduta si può adattare perfettamente alla struttura

(5 a). Per rimuovere la seduta premere contemporaneamente i pulsanti di sblocco che si trovano su entrambi i lati della seduta (5 b). Inoltre la seduta è reversibile, perciò si può montare sia rivolta verso l'accompagnatore sia verso il senso di marcia.

### 6. REGOLARE L'ALTEZZA DEL MANUBRIO

A: Premere i pulsanti su entrambi i lati e tirare il manubrio verso l'alto o verso il basso.

### 7. RECLINAZIONE DELLA SEDUTA

Premere la leva e spingere verso il basso per reclinare lo schienale.

### 8. CHIUSURA DEL PASSEGGINO / APERTURA DEL PASSEGGINO

A: Pressione o segundo botão de segurança e puxe para cima das alavancas de dobragem na parte de trás das barras laterais; a seguir, pressione o guiaador para baixo até que o carrinho se dobre. Conseguirà que o carrinho se dobre na horizontal.

B: Solte o fecho de dobragem na direção que o botão indica e eleve o guiaador com as duas mãos até ouvir um "clique".

**ADVERTÊNCIA: O CARRINHO NÃO PODE SER DOBRADO QUANDO O ENCOSTO ESTIVER DE FREnte PARA O GUIADOR E ESTIVER NA POSIÇÃO VERTICAL**

### 9. SISTEMA PRO-FIX

Il telaio del passeggino comprende il sistema PRO-FIX, che permette di montare i seguenti elementi di sicurezza

per auto: Top Plus, Crib, One e Zero. Il sistema PRO-FIX faciliterà l'aggancio e l'estrazione di questi accessori al telaio, in un modo rapido, facile e sicuro, dal momento che restano ancorati al telaio. Per queste operazioni seguire attentamente le istruzioni degli accessori.

**ATTENZIONE:** è necessario smontare la seduta dal passeggino per poter agganciare un qualunque accessorio auto.

#### 10. REGOLARE LE CINTURE AI BAMBINI OGNI VOLTA CHE SI USA IL PASSEGGINO

due punti di fissaggio laterali delle sedute possono essere utilizzati per il fissaggio di un'imbragatura di sicurezza supplementare. Il passeggino è omologato per neonati. Per adattare l'imbragatura al bambino di età inferiore ai 6 mesi, far passare le cinture pettorali attraverso gli occhielli inferiori. A partire dai 6 mesi d'età, è possibile far passare le cinture attraverso gli occhielli più comodi per il bambino.

## MANUTENZIONE

- Lavare le parti di plastica con acqua tiepida e sapone, asciugando poi tutti i pezzi scrupolosamente.
- Il rivestimento si può togliere per lavarlo.
- Lavare a mano con una temperatura che non superi i 30°C. Lasciare asciugare all'aria, in un posto all'ombra.
- Lasciare il rivestimento esposto troppo a lungo ai raggi solari potrebbe far sì che i colori stingano.

## INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

- Questo articolo dispone di una garanzia contro i difetti di fabbricazione secondo quanto stabilito nelle Direttive e/o Normative legali vigenti sulle garanzie dei beni di consumo applicabili nell'Unione Europea e del paese di commercializzazione.

- È obbligatorio presentare la fattura o lo scontrino di acquisto per poter far valere la garanzia tramite il venditore dell'articolo o tramite il fabbricante.

- La garanzia esclude anomalie o avarie dovute a un uso inadeguato, alla mancata osservazione delle norme di sicurezza e delle istruzioni d'uso e manutenzione fornite o a causa dell'usura o utilizzo normale periodico dell'articolo.

- L'etichetta che contiene il numero di serie del suo modello non deve essere eliminata per nessuno motivo, dato che contiene informazioni rilevanti per la garanzia.









# JANÉ GROUP

Pol. Ind. Riera de Caldes - C/. Mercaders, 34  
08184 PALAU SOLITÀ I PLEGAMANS - Barcelona (SPAIN)  
JANÉ, S.A. NIF: ES A08234999  
[info@groupjane.com](mailto:info@groupjane.com)  
[www.babybecool.es](http://www.babybecool.es)